

ଫରାଦୀ ଫରାଦୀ

ଅସୁକି ଅଭିଯା



ଓ ସି ଘେରା

অযুঁকী অতিয়া

অযুঁকী অতিয়া

ও সি মৈরা

বিন্দা লাইব্রেরি এণ্ড প্রিজার্ভেশন ফাউন্ডেশন

দগোলাবন্দ, খান্নাম লৈরক, ইয়মল--৭৯৫০০১, মলিশূর

AYUKKI ATIYA

(A collection of 45 Manipuri poems)

Written by : O C Meira

Published by : Rajen Khumukcham on behalf of
The Rinda Library & Preservation
Foundation
Sagolband, Khamnam Leirak,
Imphal-795001, Manipur

First Edition : 2007
Copy Right : Author
Cover Design : Y. Randhirkumar
Type Setting : Loken
No. of copies : 1001 (One thousand one)

ତାହାଙ୍କର ମଢ଼ିଆପୁରୀବାସୀଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ

অফোঙবগী বারোল

মনীং তম্বা পাম্বশিংনা মনীং তম্বা হিংজরিবশিংবু ঈপাক ঈয়ায়দা চিংথদুনা
পুথবীরগা ঈরাক্লহনবীরি । ঈরাক্লরবা মখোয়শিংগী মফমদা ঐগী পীক্লবা
লংলাসিনা কয়াম কান্নবা পীগদগে ঐ খঙদে । লংলাসিনা কনবা মক ওমদ্রবসু
মীওইপোক ওইরুবনা কন্নীংবগী রাখল ফাওবদি ফাওরি হায়বা থৌনাসিনি,
মপু মানা ঐগী রাখলদা লু তোংদা নপ্লজুনা থবক ওছেক্লগে হোৎনরক্লিবা,
অদুবু কদায় ফাওবা, কয়াম যাম্বা মায়েক্লবা ওমগদৌরিবা মদুসু ঐ খঙদে ।

হায়নীংবা হায়দোকপা ওম্বা, ফোঙনীংবা ফোঙদোকপা ওম্বা থৌনাদুনা
রাখলগী পরিংদা পীক্লবা মীৎকুপ অমঙং মাম্লরুবদুনা তিংথোরকপা মাগী
খুৎতা ঐগী খুৎসিনা খঙহৌদনা শোকখি । মসিনি হিংমিল্লবগী খোঙজেলদা
চহীগী লেংদা খায়দনা তোংশিল্লখি অমত্তা ওইনা । তৌগে পাঙথোকে খঞ্জবা
রাখলদি লোইনাইদ্রবসু থৌনাদুদি তাইবঙ মপু, প্লম্মকী অসুপ্পা মঙোন্দগী
নিজরি ।

ও সি মৈরাগী অহানবা খুদোল, অয়্কী অতিয়া হায়না মিংথোনবা
শৈরেংগী লাইরিক অসি পাবিনবগীদমক মিয়ামগী মফমদা খুংশিল্লজরি ।

ইম্ফাল

১৯-০৯-২০০৭

রাজেন খুমুকচম

অইবগী বারোল

অম্বুজী অভিনা ঐগী অহানবা লাইরিকি । লাইরিক ফোঙনীংবগী ঈখৌ
লাংলন্বদুমদি লাইরিকসিনা খরদং ওইরবসু কোকহনবিরে । চহী কয়্যগী মমাঙদগী
মঙজরকপা মঙশিংদুগী মনুংদা লাইরিক ফোঙনীংবগী মঙদুদি মঙফাওনরে ।
মচৌই মচৌই তাদুনা ঐবু ব্রাহ্মণবিবা শৈরেশিং হৌজিক্তি মশুম ওইরে । মশুম
ওইনা খোরক্কা হোংনবদা পাউচে অমদি চেফোঙ খরদা ফোঙত্রবা শৈরেশং
মশক অমদি মমিং হোংত্রে । ওল ইন্দিয়া রেদিও ইম্ফালদা পাথোকত্রবা শৈরেশং
খরসু অমুক হম্মা শেমদোক শেমজিন তৌদুনা লাইরিকসিদা যাওহনজরি । ফোঙত্রবা
অমদি পাথোকত্রবা শৈরেশিংবু অমুক হম্মা পুনশিন্দুনা লাইরিক ওহোকপা
যাহনবীবগীদমক মরী লৈনবা খুদিংমকী মফমদা নুংঙাইবা ফোঙদোকচরি ।

লাইরিক ফোঙবা ওমদবগী অম্বাববু কোকহনবিবগীদমক লাইরিকসিবু
পুথোকদীরিবা ওঝা রাভেন খুমুকচম, শৈরেশিং কুপ্পা পাবিদুনা পুঞ্জিং
খৌগৎদীবগা লোয়ননা লাইরিকী মিং খোনবীরকবিবা ইয়াত্না খৌদাম নেত্রজিং,
তেল্লবা মতমদা শৈরেশং পাবীখিবলিং ওঝা বিরেন্দ্রজিং নাওরেম, ওঝা ডা.
শরতচন্দ্র লোঙ-জোহ্ন, ওঝা ডা. মোইরাংথেম প্রিয়বর্ত, ইয়াত্না ডা. নাওরেম
বিদ্যাসাগর, দোনেস্বর কোসম অমদি লাইরিক ফোঙনবা কন্না খৌখিবা ইনাও
ওকেন্দো খুন্দোংবম লোয়ননা লাইরিকসিবু নম্বগী অচৌবা খৌদাং লৌখিবিবা বি
এস প্রিন্টিং প্রেসকী প্রোপ্রাইটর, ইয়াত্না ইবোহ্ল অমদি ওফসেট পায়বীরিবা ইয়াত্না
শরত লোয়ননা বাইলিং সেক্সনগী ইচল ইচেশিং, মখুম য়েকদীখিবা ইয়াত্না
রনধীরকুমারগী মফমদা তৌবীমল খঙবা উংচরি । মিং পনজদ্রবসু ঐগী শৈরেশং
মীমাঙ থোক্তবা হোংনবদা পুঞ্জিংগী খৌনা দীখিবিবা দীখিখিখিগী লময়নদি মতম
পুঞ্জগী ওইনা শিংবা ওমদনা অসুন্মক লৈরগনি ।

লাইরিকসি পাবীনবগীদমক মীয়ামদা থম্মোয় শেংনা খুংশিন্নজরি ।

য়াওরিবশিং

উনাগী ঝাংপোক / ১৩,
খোশাবিদ্রবা মমিশিং / ১৪, লোনগী শানফম / ১৬,
হায়নীংবসু হায়ররোই / ১৭,
যৈনা কাঙফম / ১৮, মৈ ইক্সা চেক / ১৯,
তায়োল্লাবা / ২০, শাগৈগী মমা / ২১, মঙ অমসুং তাইবঙ / ২২,
খুদোল / ২৩, অহোবা হি / ২৪,
অঙৌবা খুন / ২৫,
মতমগী মচা / ২৬, উপাই থিবা / ২৭, মিপাইবা / ২৮,
পুল্লি (১) / ২৯, পুল্লি (২) / ৩০,
অনৌবা বারোপ / ৩১,
থাংথাবিদ্রবা ইমাগী পোৎলুম / ৩২, ইস্তগী খুদোল / ৩৩,
য়াথং / ৩৫, শমজিন্নদ্রবা মরী / ৩৬,
শৈরোং / ৩৭, বাহ্‌ছোক / ৩৮, লেঙদবা লন / ৩৯, একলবা / ৪০,
লংদাই / ৪১, মীরোলসিগী পাউ / ৪২,
চেকশিন খৌরাং / ৪৩,
লোয়নরকপগী মহং / ৪৪, তৌজমল / ৪৫, শিজা / ৪৬,
মীথিন চৈ / ৪৭, লৈচিলনা পনবা / ৪৮,
লৌঙাকপগী লৌশঙ / ৪৯,
মশান্না / ৫০,
শীজিন্নদ্রবা ওমদ্রবা থম্মোয় / ৫১, খোয়দৌরা / ৫৩,
তুংগীদমক / ৫৪, লফু পান্নী / ৫৫,
মমল ওইবা / ৫৬, মীগী মমল / ৫৭,
লাপথোক্‌বসু / ৫৮, লুহোঙ ফান / ৫৯, লাপথোক্‌বিবা / ৬০

উনাগী খাংপোক

পুন্সিগী লম্বীদা পুরকুরি পুন্সিশিং
হাংহনা থল্লাবা দষ্টবিন ওইনা ।

হোম্পিটালগী রিসেসসনিষ্ট
অমসুং
পেসেস্টকী ধুপকী তাছি ওন্দুনা
তিনশিল্লি লায়রবনা
সমুদ্র খোংবানগী লৈঙোয়দা
কনাগুহুশিংগীদমক নংত্রগা মশাগী উকন ওইনা ।

লৈঙোয়দু পুথোকখি ঈথক্সা য়ৈদুনা
য়াংলবা হিহেনবগী হিহেন তল্লা ।

সমুদ্র খোংবান্দু হামগী হামগুম ফোং-ফোং শারি
যুবী মখোঙগী বারী ময়াক হনদি ।

কা মরনা ঙাংশঙ ঙাঙনা পোপ পোপ কেল্লি
করেল্লরদুনা উনাগী খাংপোক্তা ।

নুংকুশ য়াওবা নোংলৈ নুংশিৎ পুদুনা
অহিংগী অমস্থনা লাউ খোংদুনা তল্লরকপদা
মুশিরবা মৈঙালদুনা তিল্লরি
বাংলবা য়ুমজাওদগী লিৎথোরকপা মঙালশিংনা
উনাগী খাংপোক্তা লৈরিবা পুন্সিংগী অচীকপা কৌদুনা ।

খৌশাবীজবা মমিশিং

থাজদবশিংগীদমক ওইনীংলুবা লাই ওইনীংলি
হায়রকনি খল্লবশিং হায়রক্লে
নোংলৈ নুংশিংনা পুরিবা কংলবা উপালদা ।

“ঙমরোইদবনি করিসু তেবিবা”

মপাঙ্গল ফৈ,
অপীকপা চীন্দগী থোরকপা ওইদুনসু,
মতম কুইনা তাশিন্দুনা থল্লকমাল্লে খঙহৌদ্রে ।

মতাং চারিঙে মচিক মীরাওখোল তারিঙে
মঠৈ ফংলবদি লৌথেল্লবসু কায়দ্রে লংথোকখো
চলফম লৈত্রবা অমনবা চরৈ,
শেংলিবা হোংহনবীখিবা চরৈদুগীদমক
মমৌগীদমক করিবুদি তৌবীত্রবগে ইমাগী মমাঙদা মপারি
ওইনা ।

খাঙবা ওম্বগী ব্রাংমদা
ব্রারে হায়বা তানা তানা
নোংখোং কোয়নবা হোংনরিঙে
মাঙলুরে বাখলগী লাইম্বুমদগী শেলবীরস্তুদু
মীরা খল্লিবনি
লাইরা খিরিবনি

কৈনোমা হায়ব্বিগুমসু তৌবনি নীংশিংদ্রে লৈয়েংসিনা ঋংপা
উমদ্রে ।

পাখংবা

যীশু

কৃষ্ণ

অলা

বুদ্ধ

মখোয় অমসুং মখোয়দগী হেনবা নীংমরিবশিং

করম্বগী মমাঙদনো মখৌনা পুন্স পুথোক্তনা

তৌগে য়াওনা মীনুংশি লৈখিবদু

মোংল্লম্বদি নৌহৌননা লম্খৈসিদা

মমিং পন্দুনা ওমগনি লেল্লা লৈনখিবা মরী ।

উৎখোক্তনি ইকায়বা পোক্তনা ইরনশিং

থা লেপত্রিটৌ মালেমগী মমা ওইনা ।

কোয়না য়েংলিবসি উইশিনখিনবনি মীংসি বারদুনা ।

লোনগী শান্নফম

ফংননবা খুদোংচাবা
ঙাংলিবনি বা মীনা
লৈরু লৈরুবা মফ্মগী
সিনক্রোনিক অমসুং দাইক্রোনিক শীজিন্নদুনা ।

লৈরশ্লেই লেঙদবা শক্তম মায়থোঙগী
ঙাংলম্বদি লাইশু বা ।

থিরিম্খৈ লোইদ্রিবসি লাইগী মরমদা
লাইনা বা ঙাংদবননি ।

লাইশিংগী মরক্তা লাইশিং
হা ঙাংদবা তামরক্কে,
লঙজ্জিবা মরালশিং ডাকপীনবা
কপ্লি লাইশিং
অনৌবা লাইশিংগী খুয়াদা ।

হায়নীংবসু হায়ররোই

হায়নীংবা বাদি য়ান্না লৈ
নুপী অমসুং নুপাগী মরমদা
ঐ ইশাগী মরমদা

অদুবু

শুক্‌হায় হেক হায়বরোই
হায়দবদা লোয়না যাওরবনি
হায়নীংলম্বা পুম্বমক ।

‘যৈনা কাঙদ্রম

লাচনফম খঙদ্রবা শকখঙদ্রিবা নোংলীক্লা
নোং ওইনা চুথরক্লি কুমগী কুমমৈদা
‘হৈথরক্লি তোল্লবশিংগী খান্না য়াদ্রবা পি ওইনা ।

মমাঙ থোঙদসু
মনীং থোঙদসু
চঙশিল্লক্লি
নোংলীক্লা
শাংকায়রবা কফাই মপাল মান্না ।

তান্নরি হানবা অমসুং ওম্বা
নোংলীক অমসুং অয়্যাকপা নুংশাগী মৈশানা
কাঙদ্রম ওলহনব্রবশিংদুগী
থোঙঙাকপা লৈত্রবা মুমশিংদা
মপু ওইননবা ।

মৈ ইক্ৰবা চেক

অঙাংগী খুংনা তারিবা
অপেংপা নাওরি মরুপ্তম
থরো থরো ওল্লি
খাঙবা হৈবনা ।

ইমেজরিগী সিহ্মোল ওইনা
ইখুং নাম্মা
ইখোঙ নাম্মা
খৌরাংলিবনি ককথংলসিরা হায়না তাইবঙসিদা ।

কোংখোক্লিংলে ইমিং অমসু
খরসি খাঙলগা লোইশিলহমীংদ্রি
হেমা খঙনীংলি খাঙবগী অরা মৈচাকসি ।

টেঞ্জেনোমিগী সাইজিন্দা তাংদুনা
থিরিবনি অরাবনা পুরকপা নুংঙাইবা ।

লোটস ইন্টারদা লোংলিবনি
অরাবা শক্লোন উংতুনা
ইন্টারনিটিগী লোম্বাইদবা মশক থোরক্ৰবা ।

তায়োন্নবা

মীমাম্মরিতৈ খল্লব্বশিং
লোয়না মাঙপ্র
মীমাম্মদ্রবা মতুংদা ।

মরম খঙদনা ওছোব্বপ্র
ঙরাংগী ঐগা
ঙসিগী ঐগা
ঐ থিফম খঙদ্রে !
অমুত্তং ইকায়রুবদা অমব্বসিদা ।

লোয়না মাঙপ্রবা
অমাঙবা মরত্তা
অমুক হম্মা হম্মক্কেরোই
অদুঙৈগী ঐদু ।

মীমাম্মদ্রে খঙনা
পামজনা মীমাম্মবিদবশিংগী খুদোল
মীমাম্মবশিংনা মুন্নরি
ইকায়বা অমসুং হৌনবা খঙদনা
মালেমগী মনম চেব্ববা কাচিন খুদিংদা ।

শাটগেগী মমা

ফিবুল হাইরি মালেমসিনা
অয়েকপা লাইগুম
কিহুরুবা ফল্লাংদা যাল্লাগা ।

নাউপুরি

শাটগেগী মমা ওইবীশিং
মপাঙ্গল থিফম খঙদ্রবা শাটগেগী পীবাশিংগী ।

লাউরি

মমাগী পিবুকনুংদা নরাশিংনা
তাইবঙ ফাওদ্রিঙে য়েক শলাই খঙহল্লু হায়না ।

ওনশ্রে

শাটগেগী মমা ওইবীশিংগী পুক্রিং
নরাশিংগী খন্দুনা
কাউথোকশ্রে অলীকপা শাটগেগী পীবাশিং ।

তাইবঙ মালং উদ্রিবশিং
শঙলিংবগী খুৎতগী কল্লগে খনশ্রে মমাশিংনা ।

মঙ অমসুং তাইবঙ

কুইবনি মঙ অমগী মমি ত্ত্বিবা

মঙগে খনবা মঙ অমগী

মঙদুমত্তংদি মঙনীংলি

মপুং ফানা ।

উইশিনবা ওমদ্রবা মিৎ ওইদুনসু

মঙ মঙনবগী তাঞ্জাদুবুদি ওইবনি ।

অহীং নৎত্রবসু

মতম অমদা হেত্তা

মঙনীংলি মঙদি

মপুং ফাবা মতম অমদা ।

মচেৎকী মী ওইবনরা

থুগায়দ্রিবা মতম লৈতবনরা

মপুংমগী বাখল খন্দবনরা

মপুং ফাদ্রি

শেমজিনবা ওমদ্রি

মঙগে নীংদুনা থৌরাংলিবা মঙসু ।

চন্নফম লৈত্রবা অকায়াবা লীক্লি

মদুসু বৌবুম থন্না থকতোকস্ত্রবা ম্চুগী

নোক খেবা পাস্তা মচীনশিংনা

খেন্নবা লৈরক্ত্রে মদুগা

মঙগে নীংদুনা উন্নপ তমস্ত্রবা মঙগা ।

মচু মচুগী তাইবঙপানদা য়াওবা মঙশিংনা

পুৰি তাইবঙবু মঙ ওইনা ।

মঙদা য়াওবা তাইবঙশিংনা

তিনশিনখি মপুং ফানা মঙদ্রিবা মঙগী মচাক ওইনা

হাংদোক্ত্রিবা সনথোঙগী থোঙজিন্দা ।

খুদোল

মীগী ঘুমগা
মান্নদে ঐগী ঘুমগা ।

মীগী কাঙখলগা
মান্নদে ঐগী কাঙখলগসু ।

মান্নদে

মীগী মিৎনা উবা তাইবঙ মপুশিংদুগা
ঐগী মিৎনা উবা তাইবঙ মপুশিংগা ।

মসিননি ঐনা মীগী পুন্সিগা মান্নবা ভমদ্রিবা ।

অহোবা হি

ফূমনা কুপশিনপ্রবা ঈয়ায়দা কোকচাওবী কারি ঙা ফাবদু
অহোবা হিরুবাক মেন্নবা ।

তিনশিনত্ৰী মহাকী হমাংনা
লম্মাক্লরবা হিরমদা
ইকায়রদুনা
লাংদা থুরবা ঙাশিংগী মমাঙদফাও ।

মশিংখা ফুদোক্লি নৌ
মিৎয়েংদগী তামপ্রবা লৈরায় ফংনবা,
ফুমঙাক চৈদা ঙারদুনা
ব্রাহ্মোক থিরি কোঙ্গোলশিংগী
মুৎশিরা থাউমৈদু চমখংলদুনা ।

কোঙ্গোলশিং তাকখি ঈশিংদা
ঙা ফাবদুনা হেন্না ব্রাজে ঈশিংগীদমক কোঙ্গোল ওইনা
লুপশিল্লক্লবা হিরুবাত্তগী চোংথোকখি ঙাশিং ঈপাত্তা
ফানবা লাক্লরি ঙা ফাবনা ঙাশিংদু
তাশিনপ্রো ঙা ফাবদু ঈপাত্তা পুন্না

অহোবা হিদু তাউরি লুন্নি-লুন্নি তৌরদুনা ।

অঙৌবা খুনু

অশংবা উনা চেন্দুনা পাইরিবা
অঙৌবা খুনুনা
পাইশিল্লক্স্মী নোংমা কোকসিদা
মহুম শাগে হায়না ।

লৈরমদ্রে মাহৌরকশদা
শকখঙদবা নাওরি মরুদা
অমং যাইখোং কুল্লম্মে ।

মতমগী মচা

মমা মপানা কিবা মচাশিং
মমা মপানা নেক্লি যুগী ওইনবা ।

মতমগী লাইনা ওল্লকপা
তল্লরাই মানবা মচাশিংনা
চৎপ্রগে হায়না
চৎফমসু খঙদনা
মতমগী বাইনা
ঈরাং হৌরকপদা
খুদক্তা পীথোক্লি মচাশিংগী নীংতম্বশিং ।

নীংতম্বিবা লৈবাকী
নীংতম্বদ্রবা মমা মপাগী
মীহ্ন চেনগুম-চেনগানরবা
নীক নীক লাউরবা
অশোনবা থম্মোয়দা
খুদোং চাবা লৌরি মতমসিগী মচা ওইবশিং ।

উপাই থিবা

শংবান্নরক্কি মৈরীশিংনা ঈপাক তল্লা
নুমিৎ থোক্ত্রবা নুমিদাংরাইন্নমগী মশাম্মা য়েংলদুনা ।

মরুম কোম্মীংদ্রবা অমুবা য়েনবীনা অমম্বসিদা
মকোক তাঙলবা অঙৌবা য়েনবাগা লোয়ননা
ঈশৈ শক্কি চন্দরাদা তোংলদুনা
অনৌবা কুম তল্লাবা
নোংঙাল্ল য়াদ্রবা নুংখিল পোবোপকী মঙলারুম্মদা ।

মুংশা মশীং শুনা থেক্কদুনা
মাঙম্ববা মহৌশা পুরক্কবা
নোংশাগী মশীংখা পানবা থেঙ্কুগুম্মশিং থেট্রি
মপাং য়াওদনা হঞ্জিনফম খঙদ্রবা লমখুনু মপীনা
চেঞ্চায়রবা মালেমগী লৈক্কক অহোবদা লোংলদুনা ।

ମିପାଝିବା

ଥେନବା ଘମ୍ପା ଓଝିବା ଓଲୋହିଦବଶିଂ

କାଓଜୁମ୍ପ

ଘମ୍ପକ

ଘମିଂ

କରିଘନ୍ତା ଝଓବା ପାଘନ୍ତେ ।

ଘଝୋଘ

ଝାଝିଦଗି ଝେଲୁବା ତିଲନି

ଅଓଝବଗି ।

পুল্লি (১)

পুল্লিবু শেল্লবিরহীদুগা কায়নশ্রে
শোষ্ট মোদনিজমগী শৈরেং ইরিঙেদা ।

শৈরেং শৈদিম্বকম থিরিঙেদা
ময়ুম পাল্লশ্রে মহাতি
মানা ওমগদবা নুশাদা ।

থিকুরে অনৌবা য়েংদুনা
মালেমগী মমা ওইগদবা ।

ফেমিনিজমগী শৈরেং পারিঙেদা
মশম মৈনা চাকব্বীদুদা
কথোকশ্রে লেমহৌরিবা নুংশিবশিং ।

তুংশিনবা হৌরে
লেম্বা ফলকপা লাইরিকশিং
অঙাংগী নিংঙাই থেল্লবা
নুংশিং মপী শানবা ।

থোকব্বগা মনীং থোঙদা
মালেমগী মমা ওইবীশিং
লাউরক্রে মমাঙ থোঙদৈ,
ওছোররসি নুপী নুশা
কুইম্বলে নুপীনা নুপী ওইরকপা ।

পুন্সি (২)

মালেমগী ঘুমথোঙ খুদিংদা
ট্রেদিশনগী মিৎনা য়েংলুবদা
থিবা ফংদ্রে ফম্মেন ফন্না নুপা ।

মখোল থোক্তনা
মখৌ পোঙলি ফম্মেন ফম্মদ্রবা নুপাশিং
লোয়নবীনা মপাম চংত্রিঙেদা
মনম নুংশিবা থাউ তৈরী নুপাশিং
লোয়নবীনা মৈনীং কুত্রিঙেদা ।

অনৌবা বারোপ

হজ্বিন হজ্বিন
মায়খীবা
ইকাহিবা নংনবগীদমক
ওইনীংলিবরা নখোমবু দ্রোনচার্য্যা ।

কর্ণ নস্তে ঐখোয়
নস্তে রাম
জাকদীবা হৈবা
পেছোকপা হৈবা
অখাঙ কনবা
লৈতে ঐখোয়দা লাইনীংগী রাখল ।

নখুংকী খুংশাশিং খুইজবতনি
শীংলি মলীং শুদে লময়ানবগী ।

দ্রোনচার্য্যা নস্তে তদ্বীরস্বসু
লৌদবনি অদুনা মশুং ফাদবা রাখলশিং ।

য়ানীংদ্রে নখোয়গী লমচৎসিবুদি
খুদোল তমখোকপগী নুংঙাইবদা
হীংবগী মমল য়াওদ্রবশিং,
নখোয়না তদ্বীবা তেনকাপসিনা
পালহনবা ডমদ্রে লমহেনবশিংগী কোক্তা ।

তেইগ্গতা মতিংলে
অঙনবা থিরিবা মরকসিদা
ওনশিল্পে হৌজিঙি তেইগ্গসি নখোয়দা
অরোইবা বারোপকা লোয়ননা ।

থাংথদ্রিবা ইমাগী পোৎলুম

ইমানা শুধীরমগনি
এনা শীক্তা শীক্তিঙে
নাউশুম ঈশৈ শাকুনা ।

ইমানা ইনবীরমগনি
মচীন্দা তরা চাকসু শায়দুনা
এনা হঙা মীকপলকপদা ।

হৌজিভি
নাউশুম ঈশেনা শুমবীদ্রে
ইনবীনবা চাকসু শায়দ্রে ।

এবু লোৎনবা হোৎনবদা
ইমাসি খম থেঙনা হ্বারে ।

এবু কন্ননবা হোৎনবদা
কাংখদা লোৎতুনা থম্বিবা ঐঙোন্দা
ইমাগী ফিজোলশিংনা মথং মথং কুপশিল্লকপদা
শেৎনীংঙাই লৈহৌদ্রে
ইমাগী ফিজোল ।

হৌজিভি
উপায় লৈতনা লাউরক্রে
কোম মনুংদা পাকথৌ ইচাশা ।

ইশুগী খুদোল

ইযৌসু

ইপুসু

ইপাসু

ঐসু

পুরোন তরেংতা নন্তে

গুম্মক চৈফমনি ।

চৈদুনতসু লৈহৌরগদবনি

মখোয়বু অসুম্মা থহীরশ্মী হায়দুনা ।

ইযৌদা ইপুনা

ইপুদা ইপানা

ইপাদা ঐনা

ওংখিবতনি মপা-মচাগী মরীদা

শোয়বোম্বা বাখলনা,

হঞ্জিন-হঞ্জিন বারৌখি

মখোয়গী মচা ওইরুবগী ।

অকিবা পোক্রুকে

ঐঙোন্দা ইচানা

ইচাদা ইশুনা

ঐনা চৈখিবা ইপাশুম

চৈহৌদনবা ঐবু ইচানা

করিবু তৌবা ওল্লিবগে ?

অপাকপা লম্মাংসিদা মুম্মা য়েংবা নন্তুনা

লৈতে থারুনবা মরু অমন্তগী মফম ।

হনুখরকপদা ফাওরক্লিবা ইপু নুংখিবসি

কদায় লোৎলুবগে নহা ওইরিঙে ।

লহীদা চংলম্বা লেংমাম্বা হনুবশিংনা

ওছোক্রা ফীভম চাদনা কোল্লবা মম্বাং তিংখংলকপদা

ইপুগী মনমগনদু নীংশিংলকই ।

অদুনা

শিরবনি অমত্তা খাত্তনা
লৈরিবা নুংলিবা পৃথ্বমক ইশুদা ।

ইশু নঙবু চাউরোনে
পুপুনা পাজল কল্লিটৈঙ
সনাগী কৈরাক থারমগে
পুপুনা থৌনা হাঙ্গগে
নঙনা শাংগে কন্নবা
যুমগী লৈতেং ওইনবা
কম্ব পুপুগী নঙ্গন্দা
নাওশুম ধঁশেনা নাওথেমগে ।

পৃথ্বনি ইশুগী মীনোক্কা
চিংদুনা পুরি পুনিংবা মায়েকৈদা
ঐগী খোজুলদি ইশুনি
ইশুদা যাওরিবনি ঐ লোংতুনা ।

ঐহাক্কা হৌফমনি
ইশুনা লোয়নফমনি ।

ইশুনা হৌফম ওইবদা
লাক্কনি লৌফম অমসু ।

লৈতে লৌফম লৌফমগী ।

চঙশিল্লগা অসুম লাপথোকখিনি লৌফমদি
নকশিন নকশিল্লগা তাল্লরক্কনি পুন্দিশিং ।

লাপথোকব্রবা ইধৌগী ইধৌদুগা
অমত্তনি ইফমদি ইশুগা ।

অমখক্কি উরিবসি ইমিংতা
মপুম ওইরিবা ইশু য়েংলগা খাঙলিবনি
মচেৎনা পীবা অরাবসি ।

স্নাতং

মহৌশাগী হৈনৌদু হৌহৌদ্রে !
চৎপা যাদ্রবা লস্বীনা পাকথোরকপদা ।

করিসু তৌবা ওমদ্রে
অনৌবা নুমিং ওইদুনা
মরী লৈনরুবা ঝুদিংমক্কী
খৌশানদ্রবা অপাস্থশিং থিরিঙে ।

য়েক্লিবনি পাদম মশীং খঙদনা লৌরগা
মচুনা হাজিল্লবসু মছুদ্রিবা কেনভাস মথক্তা
কাউথোক্লুত্রবা ঈশিংদা তাহৌবা মমিশিংদুগী অরেপ্পা পুরক্লুবা ।

চোকথরবা হকচাংশিংনা খোমজিল্লিবা মমিশিং
ফৈজা শাদুনা পুহনগে মকোকথক্তা
মমিবু করেন্লরিবী অনৌবীগী ফমজাওদা ।

শমজিন্নদ্রবা মরী

ঈরেবাকী মিৎচৎ থীহন্দবা মচাশিং
লুমা লৌদে ঈরেবাক্রা ।

লমচৎপু শাল্পোংনি থমদুনা
কৈথেলদগী লেপশিল্লকপা লনবুদি
লুমা লৌই ঈরেবাক্রা ।

থম্মোয়গী মরীনা ফাগি তারদুনা
লেগুনা খাইদোক্লরক্কি হৌজিক
লন লৈতবা লৈবাক মচাশিংগা ঈরেবাক্রা ।

শৈরেং

থানিলগী শৈরেংনা
লংজিল কাঙলি
চুশিল্লদবা য়ুহ্মন্দগী থোরকপা
মশা শোছরবা রায়েলশিং পামদ্রে হায়বা তরুদুনা ।

অনৌবা য়ুহ্মানদা য়াওরকপা
মছরুক্রবা লৈরুম ফি
মৈ থাদোকত্র
ঈবৌ লাংলবা থানিলগী খুংনা
পুক্রীং তিল্লদবা য়ুহ্মানগী অয়্যাকপা খোঞ্জেলসি তাবা ঙ্মুদুনা ।

নোংথাঙ চাম্মরক কুপ্পবসু
ঙাল্লরৌইদবা অহিসিদা
তিনম্রি মঙালনা ঈথক হৌরদুনা
থানিলগী ফোঙদোক্ত্রিবা শৈরেংশিংদা ।

বাহছোক

ইন্টেলিজুএল ট্রান্সলেসন
ইন্টেলিজুএল ট্রান্সলেসন
ইন্টরসিমিওটিক ট্রান্সলেসন
লৈজবতনি

ঙমদ্রি কিহুরবা হকচাংগী বাহছোক পীবা ।

লোংশিনবা হৈবশিংনা লোংশিনব্রবা বারী
খঙলিবসিতা খঙবা ঙল্লবা
কুমথব্রবনি চাম্বরক অমাংবগী কোমদা ।

বাইগীসু ইলেফ্টিফাইদ
ট্রান্সলেসনদসু ট্রান্সপ্লান্ট
মেলোশোয়াদগী ফেনোপোয়ান
মসিনসু পেন্দে
পান্নিবদি লোগোপিয়ানি
দিরেক্ট মিনিং এন্ড দ প্লে ওভ বার্ড ইন ইট্‌স কন্টেক্স ।

হায়ফম তম্ফমগী পংখৈ বাংমদা লোংশিনবিবা
অসুম লোংশিল্লগা অরুম অয়াং ওনবা
হৈনবীসিনি

অমসুং
চংনবীসিনি
মসিবু এক্সটেন্দেদ ফোর্ম হায়বদুরা পুন্সিশিংগী ।

লোজিকেল কেসাসিটি ওভ হ্যামেন মাইন্দ
থোরক্লবসু দিশ ট্রকচর অমসুং সর্ফেস ট্রকচর
খঙবীদনা লোইস্ত্রে
পূক্লি তংলবা তেলঙ্গাগী বাহছোক তেলঙ্গা কয়ানা ।

লোংশিনবা হৈবা দিজাইনরশিং ইকা ঙা ওইনা
শোষ্ট ট্রকরেলিজমগী থোঙজিন্দা
শেপ্তি অনৌবা লৈকোয়-পুং ।

খঙহনদবা হৈতবশিংনা
মচেং মচেং কায়দুনা তারি লমজাওদা
দিকনট্রান্সনগী মীনুংশি ফংবা ঙমদনা
বাকচাংগী লীক্লাগুম... ।

লেঙদবা লন

মৈশানা কাথেক্ৰবা
ধীরবা মায়থোঙদা
তুংলিশ্দুনা লৈরি পুন্সিগী ফজবশিং ।

থোঙজিন্দা লেপ্লগা
যৌরাংনা ডাইরিবীশিংগী
মকে শেহীদ্রবা মায়থোঙদুদা
তারিবা মমিদি
মীখা পোনবা হৈনদবগীনি ।

হিকথরবা শনুজশিংনা
লীরি বারী
তাইনফম ঋঙদনা
চৈনানা থল্লবা থম্মোয়শিংগী ।

হাংদোকপা ওমদ্রবা কোককী কোকশেংনা
নীংতন্বা পূরক্তি
লায়রবগী চাকথুমদা ।

একলব্য

মাক্কা শারিবা নুংশাগী মৈশা মরক্তা
মৈজাও হৈরি ডুমজবী খাদুনা, অরাবা শক্কোন লোৎশিন্নবা
মস্থায় যাইরি মোমোন নোক্রি নেক্কেদুনা
চাক্কে য়াওনা চাকখৎলক্রিবা মৈগী মৈনাক্তা
মালেমগী শক্তম লৌদুনা ।

লৈচিল ময়াম অমসু পাইরি অরাংবদা
মশীং খঙদনা হৌহনশ্রে নুমিং কয়ানি
শক খঙজদ্রিঙে শক্তাকফম লৈতনা
য়েৎপীনবা লৈত্রবা লৈচিলশিং য়েংবদা ।

চাংগী চাংদোন্দা ওইবসু য়াই, ওইদবসু য়াই
পাইরিবদু
উরিবদু
লৈচিলদি লৈচিলনি লোৎত্রিবদু লৈচিল্লক্তা ।

চাংয়েংগী রাংমদা খাজহন্নবা
লৈতে খঙহনবা য়াবা পাইশ্রে অমস্তা
অকংবা উনি তুদৌরবা
ঙাক্কৌ মাল্লা য়ুংদুনা লৈরিবসি মনাক্তা ।

থুংবীদ্রবা মীনুংশিগী শক্কক
চাংয়েংদা ওইবিববা
চাংয়েংফম ওইরিবা নঙবুদি উই ঐনা
নঙনা পামজবা লৈচিলদু ওইনা ।

লংদাই

অনৌবশিংনা চঙশিল্লকই
ইকাইবা খঙদনা
অহুইবা মখুন্দা
তং তাবা লৈকম্ব হুইনবা ।

পুশ্মাং মাঙহনখিনবা
হৌরকফম খঙদনা অরিবশিং ।

শেমদোকই ককবা মশুং ওইনা
মপুম ওলহনবা ঘাররোইদবা ফীভমদা
মশা শেংদ্রবা অরিবশিংনা ।

মীরোলসিগী পাউ

খিবগী খোঙচংতা

মিংনা উরিবসিগী হাংমদা

খিরিবনি মহৌশাগী শুক্কাংয়াইদু

অলটোভাইওলোট লেম্পনা শংবান্নবা অতিয়াগী মখাদা ।

লৈরমগনি শোয়দনা

খিংজিনশ্রবা থোঙজিনগী মরুমদা

পোকখায়গদৌরিবা মৈগী চীং মাম্মা

অহল মালহৌনরবশিংনা

মীরোলসিগী পাউ গাইরদুনা ।

চেকশিন থৌরাং

মমিৎ উইশিনবা নংদনা লোইপ্রবশিংগী মমিৎতা যাওরি
মখোঙ অনী পানবা শাশিংগী হারী
অমসুং মখোয়না লোয়খিবগী থৌদোক ।

অদুনা

খুমজিনবিরি পাংলিবা মমিৎতু
সনা খুদোপ শিবা খুৎশাশিংনা ।

লোয়নরকপগী মহয়

মণ্ডং তাদবা কোরৌ নোংজাগী
হৈনীংবা ফাওদবা পুংজাদা
মীতমলকশনি তাইবঙদা ।

অপোকপীগী মীংতগী
অশাবা সি শিছুথি
অহোবা যুমথক্তা য়েংলদুনা ।

মশীং খঙদ্রবা অঙাংশিং
ফিবুলনা নমদুনা হাংব্রবী চাবোকপীদুনা
কোল্লগা ঐবু মতম্পাক্তা
ইপাগী চীমা
ময়্যাক কল্লবা মিংথৈ শোনবিথি ।

ভৈয়কই হ্ৰকচাং পূহ্না
লাইকম্মরবসু খকহ্নবা ওমদ্রবা পম্নীংদ্রবসিনা ।

মালেম লৈশাদসু তিল্লম্বে
লায়কম্মরবসু খকহ্নবা ওমদ্রবা পম্নীংদ্রবসিনা ।

অদুনা
মনম চেল্লি হ্ৰকচাংসি
লায়কম্মরবসু খকহ্নবা ওমদ্রবা পম্নীংদ্রবসিনা ।

তৌজমল

অৰাবা ফোঙদোকি মঙলাকুদ্রবশিংনি খল্লবশিংনা
অচঙবনা লোয়খিবা নুমিৎসিদা
অচঙবগী লেংবান্দা তোংবা মহামশিংগা লোয়ননা ।

অচঙবনা তৌজরদ্রবশিং শিংথারি
মহামশিংনা

অনৌবা মশক লেপহৌনবা
মশাবু
মশাগী ওইনা ।

পছুৎদু 'সিনি অচঙবগী
মসিগীদমকি হোৎনরদ্রিবাশিংসি
মসিনি থনদ্রিবা মরলসু
মসিগীদমকি লোইখিবা ওদ্রিবা ।

মচেৎ মচেৎ কিছুরে মহামশিংনা মুন্নবদা অচঙবশিং ।

তেংবাংবিখিড্রবসু লেনমিন্নরিঙে
খঙলবসু য়োকখংপিখিড্রবা মরাখল
কনাসু লৈড্রবসু
ঈশিংতা ওইববসু ইনবিনবা কংশিনদ্রবা চিনবানদা
কৃক কৃক ইন্নে ওসিদি
অচঙবনা চংখিবা অরোইবা লম্বীদা
মীংকুপসিদা খঙলকপা অঙানবা মশেক ওইনা ।

শিহ্না

লাইওইরবা খোংনাং মথোঙগী 'মৈসি
মশাগী মাইফনবতা খনবশিংনা থাল্লম্বনি ।

নোংমনত্রবা পাথোশিংগী মোংফমগী 'মৈসি
নোংমদি শোয়না শোকখায়বুন্নগদবা
শোকখায়গদৌরবা 'মৈগী চাং মানবশিংনা থাল্লম্বনি ।

অন্সোগী য়ুমজাওদা মুংত্রিবা 'মৈসি
শিহ্না হিঙোক্তবননি খুঞ্জাশিংনা ।

মীথিন চৈ

থাউ থোৱা চাকথেৰুবা
মৈথক্ৰা লৈরিবা মীদুদা
ফাওৰেং লেংশিল্লি মীথিন চৈনা
হেৰা কমা চাকথেকহল্লগা
উং ওন্দুনা তুম্বিনবা ।

লৈচিলদা পনবা

মকোক ডাওরে

অরিববু নাওকোনজরিবশিং

লেননা মশা ফুদং পীরবা উরিং মচাশিংগী হাঙলবা মহ্‌মদা ।

মাইবীগী লাইফাও থাজ্‌দুনা

চোংখৎপদা অতিয়া তম্বা

পনশ্বে লৈচিলদা অরিবশিং ।

লৌঙাকপগী লৌশঙ

শৈরেং মানবা হারী অমা
হারী মানবা শৈরেং ওনশ্রে ।

ঈশে মানবা খোঙেল খরা
খোঙেল য়াওদবা ঈশে ওনশ্রে
মতমগী ঈচেলদা ।

মঙাল য়াওদবা নোংথাঙশিং
চানবা শিনফম্ব ফংনবা চংলি
নাইতোম তারবা লৌঙাকপগী লৌশঙ তম্বা ।

মশাল্লা

অরাব্দগী অনেন্দ্রদা য়েংথবসি

স্বাইদগী নুংঙাইবা মশাল্লা অমনি । অদুননি মী চিনত্রবা কৈথেলগী
ময়াইমক্তদা য়ুম কয়ানা রাংবা তান্নরিবা ।

রাংবা তান্নরিবা য়ুমশিংগী মনুংদা নিংথৌসু লৈ । মীনাইসু লৈ
অদুগা ঙাইহাক্তংগী চঙজফম লৌরিবা মীশিংসু । তৌহৈদবা
হায়বদুসু লৈতে, মফমসিদদি ফজবা অমসুং চৎনবীনা থন্ন থন্নি
বুৎশেল্লা । য়ুমসিদা লৈরন্বা বুদিংমক্কী মফমদা কোক নোন্দুনা
চঙবি ঐখোয়গী শক্তি পায়রিবশিংসু ।

শীজিন্নবা ওমদ্রবা থম্মোয়

(১)

থাংজ তরেংনা শাবা থাঙ চীত্ৰবসু
ব্রাশকপ্রবনি
কোবী হ্জামদা খাজ্জিন্নবা শম্বলসি শীদোক্কাবা ।

মখোঙ পান্দবা কোবী হ্জামদা শম্বল খাবননি
মীওইবনা ফজ্জফম লৈত্রিবসি ।

(২)

ময়ুমদা হ্জামদাই ওইবননি নাকেছানা
চাইথবল্লিবা অঁরৈবা উনা পূম্মক ।

মাঙজৌননা ময়ুমদা হনপ্রবশিংনসু
খোমজিন্দুনা পুখিদে অকংবা উনাশিং
থেংনগদবশিংদা খুদোলপোং ওইনা নীনবা ।

অকংবা উনাশিং হুন্দেজ্জিন্নগা
হন্নপ্রবশিংসি উবদা নাকেছানা
হন্নীংবা ফাওয়ে ইয়ুমদা ।

(৩)

নোংখাঙনা নোকই
মমশিল্লকুবা চিংশাং নাপোমশিংদা
মীথানম্রবশিংগী অপনবা য়াওদবা ব্রাঙাঙ তাবদা ।

নোংখাঙনা নীং তল্লি
কক্সিহু লৈত্রবশিংনা নাখোক্তুনা তুহ্না উরগা ।

নোংখাঙনা নাপল কারি
অতিয়াগা মখোয়গী মঙালগা শম্মখিবদা ।

শোইনাইরবশিংনা লোনশিল্লি মীহুংথোঙশিং
নোংখাঙগী মঙাল ফাওজিল্লক্তনবা ।

(৪)

খম্বা ওইনীংই
নোংবানগা মায়েক্কনবা ।

(৫)

মালেম নঙগী কল্লবা চিংশিনবগী লীচিংনা
করিসী চিংশিল্লিবনো
অইংবা খাজবু মালেম ওইনা
খাজগুম ইংমবা মালেম ।

খোয়দৌরা

খুনাং চাপ্রিবা অয়ুঝা
ঈশে শকহল্লি উচেখশিংদা

অদুগা

অকুংপা মফম খুদিংমভা
চেংতবা লৈরায়শিং নমখায়দুনা
চেনশিল্লিক্রি
অনৈবা ঈশিংনা অকুবা ঈশিংগা মরুপ শামরদুনা ।

অকুংপদা লৈরায়শিংনসু কুমখরি ঈশিংদা
ঈরাক্রবনা স্বায়দগী পামজবা খোয়দৌরা ওইনা ।

তুংগীদমক

শীদেঙ্কগা অমনবা ঘুমসি
শারবনি ফঙ্কাং খাদবা অনৌবা ঘুম অমা ।

ঘুমসিদা য়োকনি
মপুগী লৈতোন লেক্কাইদবা হুই অমখক ।

লফু পাহী

লফু মখোঙদগী কাঙশিং পাইথোকপ্তি অমম্বদা । লায়ববশিংগী
চেৎতবা পৌরোন নমখায়রুনবা । মল্লাও অমনা চঙলফুনা
কুস্থপ্তি লফু মখোঙদা । লফুনা শরপ তাল্লি অমম্বগা
শীংনরদুনা । অঙানবদা থাঙ পায়রগা লাক্কদৌরিবশিংদু খুং
হাঙলগা হ্নখিদনবা ।

মমল ঙাইবা

মাঙস্ত্রে লেঙদনা লৈরন্থা রা ঙাঙদবশিং
শকখঙদ্রিবা খোঙলোয়শিংগা লোয়ননা ।

নাকপাক তানরক্রে
রাঙাঙ কমজাও হুনবশিং
মাঙস্ত্রবশিংগী হৌফম লৈফম হংলকপদা ।

খৌরাং তৌরি
রাঙাঙ হৈবশিংনা
অঙৌবা ফি মখুংনা পায়দুনা
মাঙস্ত্রবশিংবু শৈখারগা
হাঙদুনা লৈরিবা লৈঙাকপগী তাঙবলসি মেনশিন্ননবা ।

মীগী মমল

(১)

কোনশেং অমত্তা পুথোকপা উমদ্রবসু
লৈবাক লৈহাওসিদগী তরু তশেংনা
উম্মি পুথোকপা শিংজুবুদি
লৈবাকসিগী অশেংবা লন ওইনা ।

(২)

ঈশিং ঈচাও নংত্রগা বন্দনা নংত্রগা মরম অমনা
পোৎকী মমল হেনগৎহল্লবসু
নোংমতা ওইরবসু হেনগৎহনবা ওমদে মীগী মমল ।

(৩)

মফোল থোচ্চুবা লম্বী
মপুন মপুন পুন্দুনা থম্বিবা অকংবা শীং
ইচন নুশীগী শেগায়রবা লাইথিবি
হাৱী লীরি মনা পান্দবশিংদা ।

লাপথোক্লবসু

লাপথোক্লমদ্রগদি খণ্ডদনা লোইব্রগদবনি
পি য়াওহনবা ওমদ্রবা মীকপসি
য়েন্নীং হন্দ্রবা উমংদা ।

নোংশাদা নাউশুম ঈশেনা নাওথেস্বা
পামদ্রদুনা পি তৈথোক্লবা থাঙ্গংপা ইপাহোম
চোকথরদুনা চুহী য়াওদ্রবা চুবা শাইবদা খজাইসি,
খুং থেতুনা ওইরিবনি
অখাঙ কল্লি হায়ননবা মরী-মতা থোক্লবশিংনা ।

অনৌবা ইশোক নুমিং অমগী মীচঙ থোল্লি
ঐগী ওগষ্টনা অনৌবা ওগষ্ট অমা লাক্লবা ।

মশা পুস্বা তৈশিল্লি যৌরক্লিবা ওগষ্টনা অমুবা মচু
অদুগা
ইরি অঙাঙবা মুক মানবা করিনো তাক্লিংদবা অমনা
নঙে পান্নিবিদি হিংমিল্লদবা
নঙে ওইরিবসি মীমাল্লদবা
পান্নিবিদি ইয়ানি
ইমাবু থিরিবনি লাপথোরক্লিবসি ইমাদগী ।

লুহোঙ ফান

ফিট তৌশিল্লি

পুবা স্বারবা কোকশিং

কেসর পল্লবা গনতন্ত্ৰগী লুহোঙ ফানদা ।

লাপথোক্ৰুখিবা

অহিংবশিং
চিরোল তৌনরি
থবায় মশেল কোনশিমদুনা ।

চংমিন্নরি
অহিংবশিং মশক ওছোক্তুনা ।

চংমিন্নদে
অহিংবগা অশিবগা ।

বাজে
অশিবগীদমক অহিংবনা ।

কপ্পি অহিংবনা
তেংথা নাওইদুনা
অশিববু হিঙ্গংহন্নীংবগী মীছন হুন্নদুনা ।
অপান্না ফোঙদোঙে
অহিংবগী শাজংতা অশিবনা,

অদুনা

লাপথোক্ৰুখি
য়ান্না থান্না
অহিংবগা অশিবগা ।

শেমখি
অশিবা ময়াম হৌনদুনা
অশিবগী জৈবাক মথং মথং ।

লক্ষ্মীমখোঙদগী কাঙশিং পাইথোকখি অমহদা । লায়লখশিংগী
 চেংডবা পৌচোন সন্ধ্যায়ন্নবা । বসন্ত অমনা উল্লস্তুনা
 কুহুখি লক্ষ্মীমখোঙদা । লক্ষ্মীনা শরৈপ তামি অমহদা
 শীংনরদুনা । অঙানবদা থাঙ পায়বনা লাক্কৌরিবশিংদু খুং
 হাঙলগা হনখিদনবা ।

Printed & Published by

Rajen Khumukcham

Managing Director

Rinda Library & Preservation Foundation

Sagolband Khamnam Lirak

Imphal West 795001 Manipur